

Kích thước hộp: 90 x 60 mm, cao 140 mm



THÀNH PHẦN TỰ NHIÊN

MUỐI RỬA MŨI XOANG

CÁT LINH EXTRA

THÀNH PHẦN

Mỗi gói 3g chứa: Natri clorid 2400mg, Natri bicarbonat 240mg, Caclê pantothenat 60mg, Xylitol 300mg, tinh dầu Chamomile, tinh dầu Bạc hà, tinh dầu Bạch đàn.

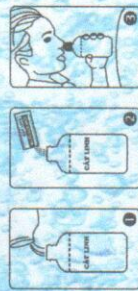
Pha 1 gói với 180mL nước thành dung dịch muối ưu trương nhẹ và pH sinh lý dùng để rửa mũi xoang.

CHỈ ĐỊNH

- Khô mũi, ngứa mũi, chảy nước mũi.
- Các triệu chứng ở mũi do lạnh, cúm, cảm mạo.
- Dùng mũi do bệnh nghề nghiệp, bụi nhà, khói thuốc lá, phấn hoa, ô nhiễm môi trường...

CÁCH DÙNG

1. Thêm nước hơi ấm vào chai đến vạch 180 mL.
2. Cắt gói muối và đổ hết lượng muối có trong gói vào chai. Vặn nắp chặt vừa phải. Lắc nhẹ để hòa tan muối.
3. Đứng trước chậu rửa, đầu hơi cúi thấp, miệng há nhẹ và không nín thở. Đặt đầu chai vào một bên mũi, bóp nhẹ chai đẩy nước muối vào mũi và chảy ra qua đường mũi bên kia.
4. Xì mũi nhẹ nhàng để làm sạch mũi và đẩy hết nước trong mũi ra ngoài.
5. Lặp lại bước 3 và 4 để rửa đường mũi bên kia.
6. Tráng chai và nắp chai bằng nước sạch, vẩy ráo nước, để nơi khô thoáng.



HYPERTONIC & pH BALANCED

SALINE FOR NASAL IRRIGATION

CÁT LINH EXTRA

CHÚ Ý

- Pha muối bằng nước cất, nước tinh khiết đóng chai, nước lọc qua màng 0.2 micron, màng R.O. hoặc nước đun sôi để nguội, ở nhiệt độ hơi ấm, gần với nhiệt độ cơ thể
- Luôn dùng gói muối rửa mũi xoang Cát Linh với chai rửa mũi xoang Cát Linh để đảm bảo hiệu quả điều trị tốt nhất
- Không dùng muối ăn tự pha để rửa mũi vì dung dịch muối không đúng nồng độ có thể kìm tác dụng hoặc thậm chí làm tăng ngứa mũi. Hơn nữa, muối ăn không đạt tiêu chuẩn dược phẩm và có thể chứa các tạp chất không an toàn cho niêm mạc xoang mũi.

ĐẶC ĐIỂM SẢN PHẨM

- Rửa sạch mũi xoang theo cách tự nhiên và êm dịu.
- Nguyên liệu chất lượng cao, nhập khẩu từ Pháp và New Zealand.
- Thành phần tự nhiên, không chứa thuốc và chất bảo quản
- Dung dịch có pH sinh lý. Không gây bỏng rát hoặc khô mũi.
- Chai rửa mũi được thiết kế phù hợp mọi lứa tuổi, dễ dùng, dễ vệ sinh.
- Dùng được cho người mang thai và cho con bú.

NHÀ SẢN XUẤT VÀ PHÂN PHỐI

CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM CÁT LINH

Số 49/TT5, Đai phát sống phát Thanh Mễ Trì, P. Mễ Trì, Q. Nam Từ Liêm, Hà Nội. Website: www.catlinh.com.vn
ĐT: 0961 321579, 0914 485089, ISO 13485:2016

Sản xuất theo TCS. SCB: XXXXXXXXX/PCBA-HN

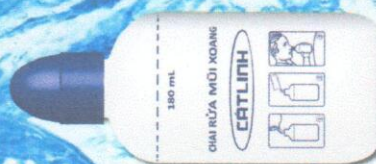
BẢO QUẢN NƠI KHÔ MÁT



Số lô: 010418
NSX: 26/04/2018
HSD: 04/2022

ONE BOTTLE & 10 PACKETS

10 GÓI & 1 CHAI



THÀNH PHẦN TỰ NHIÊN

MUỐI RỬA MŨI XOANG

CÁT LINH EXTRA

THÀNH PHẦN

Mỗi gói 3g chứa: Natri clorid 2400mg, Natri bicarbonat 240mg, Calci pantothenat 60mg, Xylitol 300mg, tinh dầu Bạch đàn, tinh dầu Bạc hà, tinh dầu Bạch đàn.

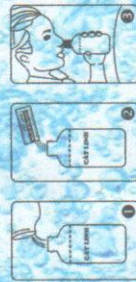
Pha 1 gói với 180mL nước thành dung dịch muối ưu trương nhẹ và pH sinh lý dùng để rửa mũi xoang.

CHỈ ĐỊNH

- Khô mũi, ngứa mũi, chảy nước mũi.
- Các triệu chứng ở mũi do lạnh, cúm, cảm mạo.
- Dùng mũi do bệnh nghề nghiệp, bụi mìn, khói thuốc lá, phấn hoa, ô nhiễm môi trường...

CÁCH DÙNG

1. Thêm nước hơi ấm vào chai đến vạch 180 mL.
2. Cát gói muối và đổ hết lượng muối có trong gói vào chai. Vặn nắp chặt vừa phải. Lắc nhẹ để hòa tan muối.
3. Dùng trước châu rửa, đầu hơi cúi thấp, miệng há nhẹ và không nín thở. Đặt khí đầu chai vào một bên mũi, bóp nhẹ chai đẩy nước muối vào mũi và chảy ra qua đường mũi bên kia.
4. Xi mũi nhẹ nhàng để làm sạch mũi và đẩy hết nước trong mũi ra ngoài.
5. Lặp lại bước 3 và 4 để rửa đường mũi bên kia.
6. Trang chai và nắp chai bằng nước sạch, vẩy ráo nước, để nơi khô thoáng.



HYPERTONIC & pH BALANCED

SALINE FOR NASAL IRRIGATION

CÁT LINH EXTRA

CHÚ Ý

- ♦ Pha muối bằng nước cất, nước lã hoặc nước đun sôi để nguội, ở nhiệt độ hơi ấm, gần với nhiệt độ cơ thể.
- ♦ Luôn dùng gói muối rửa mũi xoang Cát Linh với chai rửa mũi xoang Cát Linh để đảm bảo hiệu quả điều trị tốt nhất.
- ♦ Không dùng nước nóng để pha để rửa mũi vì dung dịch muối không đúng nồng độ có thể làm tổn thương niêm mạc mũi, gây ngứa mắt, hắt hơi, chảy nước mắt, chảy nước mũi.
- ♦ Chai rửa mũi được thiết kế phù hợp mọi lứa tuổi, dễ dùng, dễ vệ sinh.
- ♦ Dùng được cho người mang thai và cho con bú.

NHÀ SẢN XUẤT VÀ PHÂN PHỐI

CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM CÁT LINH

Số 49/7/5, Đường phát sáng phát thanh Mễ Trì, P. Mễ Trì, Q. Nam Từ Liêm, Hà Nội. Website: www.catlinh.com.vn
ĐT: 0961 324579; 0914 485089; ISO 13485:2016.
Sản xuất theo TCS, SCB, XXXXXXXXX/PCBA-HN

BẢO QUẢN MÔI MẮT



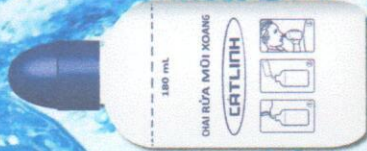
Số lô: 010418
NSX: 26/04/2018
HSD: 04/2022

ONE BOTTLE & 30 PACKETS

ƯU TRƯỞNG & pH SINH LÝ

MUỐI RỬA MŨI XOANG

CÁT LINH EXTRA



30 GÓI & 1 CHAI

Kích thước hộp: 110 x 60 mm, cao 82 mm



THÀNH PHẦN TỰ NHIÊN

MUỐI RỬA MŨI XOANG

CÁT LINH EXTRA

HYPERTONIC & pH BALANCED

SALINE FOR NASAL IRRIGATION

CÁT LINH EXTRA

50 PACKETS

CHỈ ĐỊNH

- Khô mũi, ngứa mũi, chảy nước mũi.
- Các triệu chứng ở mũi do lạnh, cúm, cảm mạo.
- Dùng mũi do bệnh nghẹt mũi, mũi chảy, mũi ngứa, viêm mũi, viêm xoang.

CÁCH DÙNG

1. Thêm nước sôi ấm vào chai đến vạch 180 mL.
2. Cắt gói muối và đổ hết lượng muối có trong gói vào chai. Vặn nắp chặt vừa phải. Lắc nhẹ để hòa tan muối.
3. Dùng trước bữa ăn, đầu giờ tối, những hạ nhiệt và không nên uống. Đặt đầu chai vào một bên mũi, bóp nhẹ chai đẩy nước muối vào mũi và chảy ra qua đường mũi bên kia.
4. Xì mũi nhẹ nhàng để làm sạch mũi và đẩy hết nước trong mũi ra ngoài.
5. Lặp lại bước 3 và 4 để rửa đường mũi bên kia.
6. Rửa sạch chai và nắp chai, vẩy ráo nước, để nơi khô thoáng.



THÀNH PHẦN

Mỗi gói 3g chứa: Natri clorid 2400mg, Natri bicarbonat 240mg, Calci panthothenat 60mg, Xylitol 300mg, tinh dầu Chamomile, tinh dầu Bạc hà, tinh dầu Bạch đàn.

Pha 1 gói với 180 mL nước thành dung dịch muối ưu trương nhẹ và pH sinh lý dùng để rửa mũi xoang.

ĐẶC ĐIỂM SẢN PHẨM

- Rửa sạch mũi xoang theo cách tự nhiên và êm dịu.
- Nguyên liệu chất lượng cao, nhập khẩu từ Pháp và New Zealand.
- Thành phần tự nhiên, không chứa thuốc và chất bảo quản.
- Dung dịch có pH sinh lý, không gây bỏng rát hoặc khô mũi.
- Dung dịch cho người mang thai và cho con bú.

NHÀ SẢN XUẤT VÀ PHÂN PHỐI

CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM CÁT LINH

Số 49/TT5, Đại phát sống phật Thanh Mã T. P. Mỗ Trì,

Q. Nam Từ Liêm, Hà Nội. Website: www.catlinh.com.vn

ĐT: 0981.321579, 0914.485089, ISD 13485.2016.

Sản xuất theo TCGS: Sở công bố: XXXXXXXXXX/PCBA-HN

ĐÀO QUẢN MŨI KHÔ MẮT



Số lô: 010418
NSX: 26/04/2018
HSD: 04/2022

ƯU TRƯƠNG & pH SINH LÝ

MUỐI RỬA MŨI XOANG

CÁT LINH EXTRA

50 GỖI





MUỐI RỬA MŨI XOANG

CÁT LINH EXTRA

Nhà sản xuất và phân phối:
Công ty TNHH Dược phẩm Cát Linh
ĐT: 024 35568812, 0914 485089
Website: www.catlinh.com.vn

THÔNG TIN VÀ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Thành phần

Mỗi gói 3g chứa: Natri clorid 2400 mg, Natri bicarbonat 240 mg, Calci pantothenat 60 mg, Xylitol 300 mg, tinh dầu Chamomile, tinh dầu Bạc hà, tinh dầu Bạc đàn.

Hòa 1 gói muối vào 180 mL nước thành dung dịch ưu trương nhẹ (áp suất thẩm thấu khoảng 600 mOsmol/L) và pH sinh lý, dùng để rửa mũi xoang.

Tác dụng

Khi xoang mũi bị dị ứng hoặc bị viêm sẽ làm tăng tiết dịch nhày, gây ra các triệu chứng như chảy nước mũi, ngạt mũi, hắt hơi... Việc rửa mũi bằng nước muối có tác dụng làm sạch dịch nhày dư thừa và các tác nhân dị ứng như phấn hoa, hạt bụi, chất ô nhiễm và vi khuẩn. Niêm mạc sạch và bình thường sẽ chống lại sự nhiễm khuẩn và dị ứng tốt hơn. Nhờ đó, các triệu chứng ở mũi giảm đi.

Natri clorid và Natri bicarbonat có vai trò làm sạch, kháng khuẩn, tạo áp suất thẩm thấu và cân bằng pH.

Calci pantothenat (vitamin B5) giúp bảo vệ và tái tạo tế bào biểu mô. Xylitol là một hợp chất tự nhiên, có trong nhiều cây rau quả, tác dụng làm dịu và giữ ẩm cho niêm mạc. Hơn nữa, Xylitol còn có tác dụng ức chế phát triển và giảm khả năng bám dính của vi khuẩn trên bề mặt niêm mạc, qua đó giúp bảo vệ niêm mạc xoang mũi.

Các thành phần tinh dầu có tác dụng kháng khuẩn, chống viêm, giảm ngạt mũi, giúp đường hô hấp thông thoáng và sạch sẽ.

Rửa mũi bằng dung dịch muối ưu trương có tác dụng loại bỏ dịch nhày và giảm ngạt mũi hiệu quả hơn so với dung dịch muối đẳng trương. Tuy nhiên, nên hỏi ý kiến thầy thuốc trước khi dùng dung dịch ưu trương để rửa mũi.

Chỉ định

Dùng rửa mũi trong các trường hợp:

- Khô mũi, ngạt mũi, chảy nước mũi.
- Các triệu chứng ở mũi do lạnh, cúm, cảm mạo.
- Dị ứng mũi do bệnh nghề nghiệp, bụi nhà, khói thuốc lá, phấn hoa, ô nhiễm môi trường...

Cách dùng

Dùng rửa mũi 1-2 lần / ngày hoặc theo hướng dẫn của thầy thuốc.

Bước 1: Thêm nước hơi ấm vào chai rửa mũi đến vạch 180 mL.

Bước 2: Cắt gói muối và đổ hết lượng muối trong gói vào chai. Đậy và vặn nắp chặt vừa phải. Lắc nhẹ để hòa tan muối.

Bước 3: Đứng trước chậu rửa, đầu hơi cúi thấp, miệng há nhẹ và không nín thở. Đặt khít đầu chai vào một bên mũi, bóp nhẹ chai để đẩy nước muối vào mũi và chảy ra qua đường mũi bên kia.

Bước 4: Xì mũi nhẹ nhàng để làm sạch mũi và đẩy hết nước trong mũi ra ngoài. Một ít nước muối có thể chảy xuống họng. Hãy khạc hết nó ra. Để loại hết nước muối còn sót lại trong xoang mũi, cần xì mũi ở tư thế đầu hơi cúi và nghiêng về phía đối diện với bên mũi vừa được rửa.

Bước 5: Lặp lại bước 3 và bước 4 để rửa đường mũi bên kia.

Bước 6: Tráng sạch chai và nắp chai bằng nước sạch, vẩy ráo nước và để nơi khô thoáng.

Đặc điểm sản phẩm

- Thành phần tự nhiên, không chứa thuốc và chất bảo quản.
- Nguyên liệu chất lượng cao, nhập khẩu từ Pháp và New Zealand.
- Dung dịch muối có pH sinh lý. Không gây bỏng rát hoặc khó chịu.
- Rửa sạch mũi xoang theo cách tự nhiên và êm dịu.
- Dùng được cho phụ nữ mang thai và cho con bú.
- Chai rửa mũi thiết kế phù hợp mọi lứa tuổi, dễ dùng, dễ vệ sinh.

Chú ý

- Pha muối bằng nước cất, nước tinh khiết đóng chai, nước lọc qua màng R.O., màng 0.2 micron hoặc nước đun sôi để nguội, ở nhiệt độ hơi ấm, gần với nhiệt độ cơ thể. Không dùng nước quá nóng hoặc quá lạnh.
- Luôn dùng gói muối rửa mũi xoang Cát Linh với chai rửa mũi xoang 180 mL kèm theo để pha đúng nồng độ muối và đảm bảo hiệu quả điều trị tốt nhất.
- Không dùng muối ăn tự pha để rửa mũi, vì dung dịch muối không đúng nồng độ có thể kém tác dụng, thậm chí làm tăng ngạt mũi. Hơn nữa, muối ăn không đạt chất lượng dược phẩm và có thể chứa các tạp chất không an toàn cho niêm mạc xoang mũi.

Qui cách đóng gói

- Hộp 10 gói + 1 chai rửa mũi 180 mL
- Hộp 30 gói + 1 chai rửa mũi 180 mL
- Hộp 50 gói.

Hạn dùng và bảo quản

Hạn dùng 48 tháng kể từ ngày sản xuất.

Bảo quản nơi khô mát.

Nhà sản xuất và phân phối

Công ty TNHH Dược phẩm Cát Linh

Địa chỉ: Số 49 TT5, Đài phát sóng phát thanh Mễ Trì, Phường Mễ Trì, Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội.

Điện thoại: 024 35568812, 0914 485089.

Website: www.catlinh.com.vn



SALINE FOR NASAL & SINUS IRRIGATION

CÁT LINH EXTRA

Manufactured by:
Cat Linh Pharmaceutical Co. Ltd.
Tel: +84 2435568812, +84 914485089
Website: www.catlinh.com.vn

INFORMATION AND INSTRUCTIONS LEAFLET

Contents

Sodium chloride 2400 mg, Sodium bicarbonate 240 mg, Calcium pantothenat 60 mg, Xylitol 300 mg, Chamomile essential oil, Eucalyptus, Peppermint.

Dissolve one packet in 180 mL of water at lukewarm or body temperature.

Effects

Some amount of mucus production from the nasal and sinus lining is normal. Allergies and infections will cause excessive mucus production. This creates nasal and sinus symptoms such as a runny and stuffy nose and post-nasal drip. When you perform a nasal rinse, you wash away excess mucus and irritants such as pollen, dust particles, pollutants and bacteria, thus reducing inflammation of the mucus membrane. Normal mucosa will fight infections and allergies better, and symptoms may be reduced.

Xylitol is a natural plant sugar which helps to wash away germs and pollutants in your sinuses, makes it difficult for germs to colonize or re-establish themselves. Moreover, Xylitol helps to enhance the body's own innate immunity and to ensure that beyond just cleansing, our nasal irrigation is also moisturizing and protective to the delicate tissues.

Calcium pantothenat (vitamin B5) is essential for the normal function of the epithelial cells, especially during the epithelial regeneration. Particularly as a topical dermatological preparation for treating wound healing disorders, extensive burn wounds as well as for treating wounds following nose surgery. The long-established anti-inflammatory and epitheliumprotective effect of vitamin B5 has been used for decades in clinical routine.

The hypertonic saline solution will draw the fluid and mucus out of congested nasal more effectively. It is recommended that prior to using a hypertonic rinse to consult a physician.

Indications

- Nasal dryness, nasal congestion, runny nose and sinus pressure.
- Nasal symptoms from flu and cold.
- Nasal irritation from occupational and house dust, fumes, animal dander, grass, pollen, smoke and environmental pollutants.

Instruction for use

Use Cat Linh Extra 1 to 2 times per day, or as directed by your physician.

Step 1. Add lukewarm water into the bottle to the marked 180 mL line.

Step 2. Empty contents of one packet into the bottle. Tighten the cap and tube on the bottle securely. Shake the bottle gently to dissolve the mixture.

Step 3. Standing in front of a sink, bend forward to your comfort level and tilt your head down. Keeping your mouth open, without holding your breath, place the cap snugly against your nasal passage. Squeeze bottle gently until the solution starts draining from the opposite nasal passage. Some may drain from your mouth. Do not swallow the solution.

Step 4. Blow your nose very gently, without pinching nose completely to avoid pressure on eardrums. If tolerable, sniff in gently any residual solution remaining in the nasal passage once or twice, because this may clean out

the posterior nasopharyngeal area, which is the area at the back of your nasal passage. At times, some solution will reach the back of your throat, so please spit it out. To help drain any residual solution, blow your nose gently while tilting your head forward and to the opposite side of the nasal passage you just rinsed.

Step 5. Repeat steps 3 and 4 for your other nasal passage.

Step 6: Wash the cap, tube and bottle thoroughly after each use and allow it to drip-dry.

Features

- All-natural ingredients, high quality, imported from France and New Zealand.
- Preservative-free, non-medicated.
- pH balanced, moderate hypertonic solution.
- Natural relief of allergy, sinus and cold symptoms.
- Fast and efficacious relief.
- Soothing, non-burning and non-stinging nasal irrigation.
- Large-volume and low-pressure irrigation system for extremely effective displacement of mucus and other nasal irritants.
- Bottle and cap is custom-designed to fit any nasal opening, easy to use and clean.
- Suitable for use during pregnancy and breastfeeding.

Attentions

- Using distilled, 0.2 micron filtered, reverse osmosis system, commercially purified bottled or previously boiled water at lukewarm or body temperature. Do not use water that is too hot or too cold.
- Cat Linh Extra packets should be used with 180 mL nasal irrigation bottle device to achieve the best results.
- Do not use homemade salt mixtures for nasal irrigation. Homemade solutions may have incorrect concentrations, leading to inadequate relief or even nasal congestion. Additionally, store-bought table salt and baking soda are not pharmaceutical grade compounds for medical use and may contain impurities.

Packaging

- Box of 10 packets with one 180 mL squeeze bottle
- Box of 30 packets with one 180 mL squeeze bottle
- Box of 50 packets.

Self-life and storage condition

48 months from the manufacturing date.

Store in a cool and dry place.

Manufacturer

Cat Linh Pharmaceutical Co. Ltd.

No. 49 TT5, Me Tri broadcast media station, Me Tri ward,
Nam Tu Liem district, Hanoi city, Vietnam.

Telex: +84 2435568812, Hotline: +84 914485089.

Website: www.catlinh.com.vn